

ДИРЕКЦИЯ ПРИРОДЕН ПАРК „СТРАНДЖА“

ЗАПОВЕД

№ 125-07003 / 10.12.2014г.

На основание чл. 27а, ал. 3, във връзка с чл. 27а, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

НАРЕЖДАМ:

Да се допълни и коригира документацията по открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Разширяване на интернет страницата на Природен парк „Странджа“ и превеждането ѝ на английски език“ в съответствие с чл. 16г от ЗОП.

ОДОБРЯВАМ:

Коригираната документация за участие в процедурата, която представляват неразделна част от настоящото решение.

Решението за промяна за обществената поръчка да се изпрати до Агенцията по обществени поръчки за вписване в Регистъра на обществените поръчки. Същото заедно с документацията за участие в процедурата да се публикуват в профила на купувача.

Настоящата заповед да се сведе до знанието на заинтересованите лица за сведение и изпълнение.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:


инж. ВЛАДИМИР ДИМИТРОВ
ДИРЕКТОР ДИРЕКЦИЯ
Природен Парк „Странджа“





АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лего 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

РЕШЕНИЕ

☐ Проект на решение

☒ Решение за публикуване

Номер: 125-ОПОСЗ от 10/12/2014 дд/мм/гггг

☐ А) за откриване на процедура

☒ Б) за промяна

☐ В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

Обектът на обществената поръчка е по:

☒ чл. 3, ал. 1 от ЗОП

☐ чл. 3, ал. 2 от ЗОП

☐ Съгласен съм АОП да изпрати данните, необходими за публикуване на Обявление за допълнителна информация, информация за незавършена процедура или CORRIGENDUM, до Официален вестник на ЕС в съответствие с Общите условия за използване на услугата Електронен подател

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация

Партида на възложителя: 1598

Поделение: _____

Изходящ номер: 1425-1216-ОПОСЗ от дата 10/12/2014

Коментар на възложителя:

Настоящата обществена поръчка е за разширяване на интернет страницата на Природен Парк "Странджа" и превеждането ѝ на английски език.

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

☒ по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)

☐ по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

I.1) Наименование и адрес

Официално наименование

Дирекция Природен парк „Странджа“

Адрес

гр.Малко Търново, ул. „Янко Маслинков“ №1

Град

Малко Търново

Пощенски код

8162

Държава

Република
България

За контакти

инж. Владимир Димитров – Директор

Телефон

05952 3635

Лице за контакт

Светла Младенова – Ръководител на проект

Електронна поща

park@strandja.bg

Факс

05952 3635

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя:

www.strandja.bg

Адрес на профила на купувача:

www.strandja.bg

I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:

(попълва се от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input type="checkbox"/> Обществени услуги |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба | <input type="checkbox"/> Отбрана |
| <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба | <input checked="" type="checkbox"/> Околна среда |
| <input type="checkbox"/> Публичноправна организация | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност |
| <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация | <input type="checkbox"/> Здравеопазване |
| <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
| | <input type="checkbox"/> Социална закрила |
| | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия |
| | <input type="checkbox"/> Образование |
| | <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ |

I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:

(попълва се от възложител по чл. 7, т.5 или 6 от ЗОП)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности |
| <input type="checkbox"/> Вода | <input type="checkbox"/> Летищни дейности |

Б) ЗА ПРОМЯНА**Информацията е за целите на:**

- ☒ извършване на промяна/техническа редакция
- ☐ добавяне на допълнителна информация

II: ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**II.1) Обект на поръчката**

- ☐ Строителство
- ☐ Доставки
- ☒ Услуги

II.2) Наименование на поръчката, предоставено от възлагащия орган/възложителя (както е посочено в оригиналното обявление)

Разширяване на интернет страницата на Природен Парк "Странджа" и превеждането ѝ на английски език

II.3) Кратко описание на поръчката (както е посочено в оригиналното обявление)

Целта на обществената поръчка е да бъде изграден интерактивен динамичен уеб сайт, включващ и част за картографска визуализация, пълна версия на английски език и система за управление на съдържанието.

II.4) Общ терминологичен речник (CPV) (както е посочено в оригиналното обявление)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	72413000	

II.5) Вид на процедурата (както е посочено в оригиналното обявление)

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

Открита процедура ☒ Ускорена на договаряне с обявление ☐

Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Договоряне без обявление	<input type="checkbox"/>
Ускорена ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>
Състезателен диалог	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>
Договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>	

Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП		
Открита процедура	<input type="checkbox"/> Договоряне без обявление	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>
Договаряне с обявление	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>

III: АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ**III.1) Процедурата е открита с решение**

Номер: 116-ОПОС 3 от 28/11/2014 дд/мм/гггг

III.2) Референтен номер на досието, издаден от възлагащия орган/възложителя (както е посочено в оригиналното обявление, ако е приложимо)**III.3) Справка за обявления, подадени по електронен път (ако е известна)**☐ SIMAP☐ Упълномощен потребител на РОП / чрез услугата "Електронен подател"

Година и номер на документа в РОП: _____ - _____

III.4) Документ, за който се отнася тази публикация (в приложимите случаи)

III.4.1) Номер на обявлението в ОВ: _____ /S- от _____

III.4.2) Уникален номер на поръчката в Регистъра на обществените поръчки: 01598-2014-0006(nnnnnn-uuuu-xxxx)

III.4.3) Вид на документа в Регистъра на обществените поръчки: обявление за поръчка

III.4.4) Номер на документа (ID на документа) в Регистъра на обществените поръчки:

(Ако в поле III.4.3 е избрано "решение и обявление" се посочва номерът на обявлението в РОП)

III.5) Дата на изпращане на оригиналното обявление/решение

Дата: 28/11/2014 дд/мм/гггг

IV: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

Чл. 27а, ал.3 от ЗОП

☒ Чл. 27а, ал.9, т.2 от ЗОП

Чл. 27а, ал.8, т.1 от ЗОП

☐ Чл. 27а, ал.9, т.3 от ЗОП

Чл. 27а, ал.8, т.2 от ЗОП

☐ Чл. 27б, ал.2, т.1 от ЗОП

Чл. 27а, ал.9, т.1 от ЗОП

☐ Чл. 27б, ал.2, т.2 от ЗОП**V: ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОРИГИРАНЕ ИЛИ ДОБАВЯНЕ**

(в приложимите случаи, за да уточните частта от текста или датите за добавяне или коригиране, моля винаги указвайте съответния раздел и номер на параграф на оригиналното обявление)

V.1)☒ Промяна в първоначалната информация, подадена от възложителя☐ Публикувани в Официален вестник на ЕС данни, които не съответстват на първоначалните, подадени от възложителя☐ И двете**V.2)**☐ В оригиналното обявление☐ В съответстващата документация за участие (за допълнителна информация моля направете справка със съответната документация за участие)☒ И двете (за допълнителна информация моля направете справка със съответната

документация за участие)		
V.3) <input type="checkbox"/> В решението за откриване		
V.4) Текст за коригиране в решението за откриване (в приложимите случаи)		
Номер и наименование на полето, съдържанието на което трябва да се промени:	Вместо:	Да се чете:
V.5) Текст за коригиране в оригиналното обявление (в приложимите случаи)		
Номер и наименование на полето, съдържанието на което трябва да се промени:	Вместо:	Да се чете:
III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците	В процедурата за възлагане на обществената поръчка може да участва всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения, което отговаря на условията, посочени в Закона за обществени поръчки (ЗОП) и обявените изисквания от Възложителя в документацията за участие. Възложителят ще отстрани от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка участник, за който е налице поне едно от обстоятелства, посочени в чл. 47, ал. 1, т. 1, букви от „а” до „д”, т. 2, 3 и т.4 ал. 2, т. 1, 2, 4 и т. 5 и ал. 5 от ЗОП. За участие в процедурата участникът представя оферта, която трябва да съответства напълно на изискванията и указанията от документацията и ЗОП. Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез куриерска служба. Съдържание на ПЛИК № 1 „ДОКУМЕНТИ ЗА ПОДБОР”: 1. Оферта (по образец). 2. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата. 3.	За участие в процедурата участникът представя оферта, която трябва да съответства напълно на изискванията от документацията и ЗОП. Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез куриерска служба. Съдържание на ПЛИК № 1 „ДОКУМЕНТИ ЗА ПОДБОР”: 1. Оферта (по образец). 2. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата. 3. Справка-представяне на участника (по образец), включваща: Посочване на Единен идентификационен код по чл. 23 от ЗТР, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. В случай че се представя удостоверение за актуално състояние, същото следва да бъде издадено не по-рано от 3 месеца преди датата на представянето му с офертата. Представяне на Декларация по

	<p>Справка-представяне на участника (по образец), включваща: Посочване на Единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. В случай че се представя удостоверение за актуално състояние, същото следва да бъде издадено не по-рано от 3 месеца преди датата на представянето му с офертата. Представяне на Декларация по чл.47, ал.9 от ЗОП за липса на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, б. "а"-,"д", т.2, т.3 и т.4, ал.2, т.1, 2, 4 и 5 и ал.5 от ЗОП (по образец). 4. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, се представя копие от договора за обединение, а когато в него не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението - и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият обединението. 5. Оригинал на банкова гаранция за участие или копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума (при електронно банкиране е необходимо да има мокър печат на обслужващата банка). 6. Декларация по чл.56, ал.1, т.6 от ЗОП за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл. 55, ал. 7 от ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП (по образец). 7. Декларация за липса на забележителните условия по</p>	<p>чл.47, ал.9 от ЗОП за липса на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, б. "а"-,"д", т.2, т.3 и т.4, ал.2, т.1, 2, 4 и 5 и ал.5 от ЗОП (по образец). При участие на специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, респ. обединения на такива лица, се представя декларация, с която се декларира, дали участникът, съответно всеки член от обединението, е вписан в регистъра на специализираните предприятия или кооперации на хора с увреждания, или в еквивалентен регистър на държава-членка на Европейския съюз (свободен текст с посочване на дата и регистрационен номер на вписване). Когато участникът е посочил, че ще ползва подизпълнители, изискването за вписване в регистъра на специализираните предприятия или кооперации на хора с увреждания, или еквивалентен регистър изискването се прилага и за подизпълнителите. 4. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, се представя копие от договора за обединение, а когато в него не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението - и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият обединението. 5. Оригинал на банкова гаранция за участие или копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума (при електронно банкиране е необходимо да има мокър печат на обслужващата банка). 6. Декларация по чл.56, ал.1, т.6 от ЗОП за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл. 55, ал. 7 от</p>
--	--	---

	<p>чл.3, т.8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици (оригинал, по образец). В случай че е налице някое от обстоятелствата по декларацията, участникът следва да представи и Декларация по чл.4 от същия закон (оригинал, по образец). 8. Декларация по чл.56, ал.1, т.11 от ЗОП (оригинал, по образец). 9. Декларация за приемане условията в проекта на договора съгласно чл. 56, ал.1, т. 12 от ЗОП (оригинал, по образец). 10. Декларация по чл.56, ал.1, т.8 от ЗОП (оригинал, по образец). В случай на участие на подизпълнител/и се представя и декларация за съгласие за участие като подизпълнител (оригинал, по образец). Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, всеки от тях декларира липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП в Декларация за съгласие за участие като подизпълнител. 11. Документи за доказване съответствието с посочените от възложителя изисквания за технически възможности и/или квалификация съгласно раздел III.2.3 по-долу. 12. Пълномощно на лицето, подписващо офертата (оригинал или нотариално заверено копие) – представя се, когато офертата (или някой документ от нея) не е подписана от управляващия и представляващ участника съгласно актуалната му регистрация, а от изрично упълномощен негов представител.</p>	<p>ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП (по образец). 7. Декларация за липса на заобиколителните условия по чл.3, т.8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици (оригинал, по образец). В случай че е налице някое от обстоятелствата по декларацията, участникът следва да представи и Декларация по чл.4 от същия закон (оригинал, по образец). 8. Декларация по чл.56, ал.1, т.11 от ЗОП (оригинал, по образец). 9. Декларация за приемане условията в проекта на договора съгласно чл. 56, ал.1, т. 12 от ЗОП (оригинал, по образец). 10. Декларация по чл.56, ал.1, т.8 от ЗОП (оригинал, по образец). В случай на участие на подизпълнител/и се представя и декларация за съгласие за участие като подизпълнител (оригинал, по образец). Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, всеки от тях декларира липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП в Декларация за съгласие за участие като подизпълнител. 11. Документи за доказване съответствието с посочените от възложителя изисквания за технически възможности и/или квалификация съгласно раздел III.2.3 по-долу. 12. Пълномощно на лицето, подписващо офертата (оригинал или нотариално заверено копие) – представя се, когато офертата (или някой документ от нея) не е подписана от управляващия и представляващ участника</p>
--	--	---

		съгласно актуалната му регистрация, а от изрично упълномощен негов представител.
III.2.4) Запазени поръчки	Не	Да
V.6) Дати, които трябва да бъдат коригирани в оригиналното обявление (в приложимите случаи)		
Място на датите, които трябва да бъдат променени:		Вместо: Да се чете:
V.7) Адреси, които трябва да бъдат коригирани (в приложимите случаи)		
V.8) Текст, който трябва да се добави в оригиналното обявление (в приложимите случаи)		
Номер и наименование на полето, което ще се допълва (частта от текста, която трябва да се добави):	Текст, който трябва да се добави:	
III.1.4) Други особени условия	Предметът на поръчката е включен в списъка по чл.30 от Закона за интеграция на хората с увреждания. Обществената поръчка е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. На основание чл.16г, ал.5, т.1 от ЗОП определените от възложителя критерии за подбор не се прилагат за участници, които са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. Съгласно чл.59, ал.6 от ЗОП възложителят не изисква гаранции за участие и изпълнение от специализираните предприятия или кооперации на хора с увреждания.	
V.9) Друга допълнителна информация (в приложимите случаи)		

VI: ОБЖАЛВАНЕ

VI.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
VI.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120 от ЗОП		

VII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)

VIII: ДАТА на изпращане на настоящото решение

Дата: 10/12/2014 дд/мм/гггг

Възложител:**Трите имена:**

/подпис и печат/

инж. Владимир Петров Димитров

Длъжност:

Директор

